



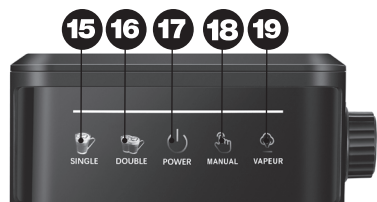
Οδηγίες | Χρήσης Instructions | Manual

Μηχανή Espresso - Espresso maker
SB-580

www.pyrex.com.gr



Πίνακας ελέγχου



Μηχανή Espresso - Espresso maker SB-580

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε μία συσκευή της γκάμας **PYREX®**.

Σας συχαίρουμε για την επιλογή και ελπίζουμε ότι θα μείνετε απόλυτα ικανοποιημένοι από τη χρήση του προϊόντος.

Η διεθνής μάρκα **PYREX®** βρίσκεται στα ελληνικά νοικοκυριά πάνω από 60 χρόνια με τα γνωστά πυράντοχα γυάλινα σκεύη. Η συλλογή της **PYREX®** συμπληρώνεται πλέον με αντικοληπτικά σκεύη και τώρα και με ηλεκτρικές συσκευές.

Thank you for choosing a product of the new **PYREX®** electrical appliances range.

We hope that you will be satisfied by the use of this product.

The well-known heat-resistant glass cookware **PYREX®** has been a part of the Greek households for over 60 years. The range is now further supplemented with non-stick cookware and electrical appliances.

PYREX®

Περιεχόμενα

σελ_1

• ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

σελ_5

• ΜΕΡΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ
• ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

σελ_6

• ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ESPRESSO
(ΜΕ ΑΛΕΣΜΕΝΟ ΚΑΦΕ)

σελ_7

• ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ESPRESSO
ΜΕ ΚΑΦΟΥΛΑ
ΤΥΠΟΥ NESPRESSO®*

σελ_9

• ΓΙΑ ΝΑ ΦΤΙΑΞΕΤΕ
ΑΦΡΟΓΑΛΑ

σελ_10

• ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ
ΓΕΥΣΤΙΚΟ ΚΑΦΕ

σελ_11

• ΓΙΑ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΣΕΤΕ ΤΑ
ΑΛΑΤΑ

σελ_12

• ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ
ΦΡΟΝΤΙΔΑ

σελ_14

• ΤΕΧΝΙΚΑ
ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

• ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ
ΤΗ ΣΩΣΤΗ ΑΠΟΡΡΙΨΗ

ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΗΝ
ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΟΔΗΓΙΑ

2002/96/ΕΚ

σελ_15

• ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ
ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ
ΠΕΛΑΤΩΝ

Index

page_16

• IMPORTANT
SAFEGUARDS

page_19

• PARTS OF THE
APPLIANCE

• BEFORE FIRST USE

page_20

• BEFORE FIRST USE

• ESPRESSO
PREPARATION (WITH
GROUNDED COFFEE)

page_21

• PREPARATION OF
ESPRESSO WITH
NESPRESSO®*

CAPSULE

page_23

• TO MAKE FROTH
MILK

page_25

• TIPS FOR A GREAT-
TASTING COFFEE

page_26

• DESCALING

• CARE AND CLEANING

page_28

• TECHNICAL
CHARACTERISTICS

page_29

• SERVICE AND
CUSTOMER CARE

Οδηγίες | Χρήσης

Μηχανή Espresso SB-580

Πριν την ανάγνωση, παρακαλώ ξεδιπλώστε τη μπροστινή σελίδα όπου παρέχεται η εικονογράφηση.

- Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά.
- Παρακαλώ κρατήστε την απόδειξη λιανικής πώλησης για λόγους εγγύησης.
- Αφαιρέστε τη συσκευασία.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



- Πριν συνδέσετε τη συσκευή βεβαιωθείτε ότι η παροχή του ηλεκτρικού ρεύματος συμπίπτει με εκείνη που αναγράφεται στο κάτω μέρος της συσκευής.
- Πάντα συνδέετε τη συσκευή σας με πρίζα που διαθέτει γείωση. Η μη τήρηση αυτής της υποχρέωσης μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία και ενδεχομένως σε σοβαρό τραυματισμό.
- Μην αφήνετε ποτέ τη συσκευή χωρίς επιτήρηση όταν βρίσκεται σε λειτουργία.
- Στενή επιτήρηση είναι απαραίτητη όταν η συσκευή είναι σε λειτουργία και ιδιαίτερα όταν μικρά παιδιά ή άτομα με ειδικές ανάγκες βρίσκονται γύρω από αυτήν. Βεβαιωθείτε ότι δεν παίζουν με τα εξαρτήματα ή τη συσκευή.
- Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα με ειδικές ανάγκες (σωματικές ή διανοητικές), παιδιά ή άτομα που δε διαθέτουν την απαιτούμενη γνώση και εμπειρία για τη χρήση της συσκευής, χωρίς την επιτήρηση κάποιου προσώπου που γνωρίζει τον τρόπο λειτουργίας της συσκευής και θα είναι υπεύθυνος για την ασφάλειά τους.

- **Θέστε εκτός λειτουργίας τη συσκευή και αποσυνδέστε από το ρεύμα:**
 - **Προτού τη γεμίσετε με νερό.**
 - **Προτού την καθαρίσετε.**
 - **Μετά τη χρήση.**
- Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει εντελώς πριν αφαιρέσετε εξαρτήματα και πριν τον καθαρισμό και την αποθήκευση.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για σκοπούς πέρα από αυτούς για τους οποίους προορίζεται.
- Η συσκευή αυτή προορίζεται για χρήση σε εσωτερικό χώρο. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε υπαίθριο χώρο.
- Η συσκευή αυτή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Κάθε άλλη χρήση ακυρώνει την εγγύηση.
- Χρησιμοποιείτε πάντα την εσπρεσιέρα επάνω σε ασφαλή, στεγνή και επίπεδη επιφάνεια.
- Μην λειτουργείτε και μην τοποθετείτε τη συσκευή ή μέρη της σε μέρη με υγρασία ή σε σημεία όπου μπορεί να βρέχεται.
- Προφυλαχτείτε από τον ατμό. Χρησιμοποιείτε το ακροφύσιο ατμού με προσοχή. Βεβαιωθείτε ότι το ακροφύσιο είναι στραμμένο μακριά από τα μέρη του σώματος. Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού.
- Μην έρχεστε σε επαφή με τον ατμό ή το καυτό νερό που βγαίνει από το ακροφύσιο ή το δοχείο νερού.
- Μην αγγίζετε τα ζεστά μέρη της συσκευής όταν είναι σε λειτουργία (π.χ. θήκη φίλτρου, ακροφύσιο, δίσκος θέρμανσης φλυτζανιών, δοχείο νερού κλπ).
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή χωρίς νερό στο δοχείο νερού.
- Μην χρησιμοποιείτε ανθρακούχο νερό για να γεμίσετε το δοχείο νερού.

- Βεβαιωθείτε ότι το νερό στο δοχείο νερού δεν είναι λιγότερο από την ένδειξη “MIN” και δεν υπερβαίνει την ένδειξη “MAX”.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή χωρίς το δοχείο νερού και τον αποσπώμενο δίσκο στήριξης φλιτζανιών.
- Μην αφήνετε το καλώδιο του ρεύματος να κρέμεται από την άκρη του τραπεζιού/ πάγκου ή σε σημείο που μπορεί να το αρπάξει κάποιο παιδί. Μην αφήνετε το καλώδιο να ακουμπά οποιαδήποτε ζεστή επιφάνεια.
- Μην αφήνετε τη συσκευή σε θερμοκρασία περιβάλλοντος μικρότερη των 0oC καθώς το νερό στο ρεζερβουάρ μπορεί να μετατραπεί σε πάγο και να προκαλέσει ζημιά στη συσκευή.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε υψόμετρο άνω των 2.200μ πάνω από το επίπεδο της θάλασσας.
- Ποτέ μην αφήνετε το καλώδιο του ρεύματος διπλωμένο κατά την διάρκεια της χρήσης της συσκευής. Ξεδιπλώστε το τελείως.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ σκληρά, λειαντικά ή διαβρωτικά απορρυπαντικά ή διαλυτικά υγρά για τον καθαρισμό της συσκευής.
- Ποτέ μην αφήνετε τη συσκευή, το καλώδιο ή το βύσμα να βραχούν.
- Σε περίπτωση που η συσκευή βραχεί, αφαιρέστε αμέσως το καλώδιο του ρεύματος από την πρίζα και μην βάζετε τα χέρια σας στο νερό. Μην θέτετε ποτέ τη βρεγμένη συσκευή σε λειτουργία και επικοινωνήστε με ένα από τα εξουσιοδοτημένα κέντρα επισκευών ΜΠΕΝΠΡΟΥΜΠΗ.
- Μην αφήνετε το καλώδιο να έρχεται σε επαφή με καυτά μέρη.
- Μην τοποθετείτε ποτέ αυτή τη συσκευή επάνω ή κοντά σε ζεστή εστία ηλεκτρικής κουζίνας ή κουζίνας αερίου ή σε σημείο που μπορεί να έρθει σε επαφή με άλλη ζεστή συσκευή.
- Προτού θέσετε σε λειτουργία την εσπρεσιέρα, βεβαιωθείτε ότι υπάρχει νερό στο

δοχείο νερού.

- Μην μετακινείτε τη συσκευή όταν αυτή είναι σε λειτουργία.
- Μην αγγίζετε τη συσκευή με βρεγμένα ή νωπά χέρια.
- Μην χρησιμοποιείτε επέκταση καλωδίου.
- Ελέγχετε κατά διαστήματα το καλώδιο για τυχόν φθορές.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί φθορά ή αν αυτή έχει πέσει ή έχει υποστεί βλάβη κατά οποιοδήποτε τρόπο. Αν υποψιαστείτε ότι η συσκευή έχει υποστεί βλάβη, επιστρέψτε την στο κοντινότερο εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών ΜΠΕΝΡΟΥΜΠΗ για εξέταση.
- Σε περίπτωση που υπάρχει πιθανή βλάβη, μην επιχειρήσετε να την επισκευάσετε μόνοι σας. Απευθυνθείτε σε ένα από τα εξουσιοδοτημένα κέντρα επισκευών ΜΠΕΝΡΟΥΜΠΗ.
- Κάθε επισκευή από μη εξουσιοδοτημένο τεχνικό των κέντρων service ΜΠΕΝΡΟΥΜΠΗ ΑΚΥΡΩΝΕΙ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ.
- Κάθε λανθασμένη χρήση της συσκευής ακυρώνει την εγγύηση.
- Χρησιμοποιείται μόνο γνήσια ανταλλακτικά.
- Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με την Οδηγία ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας 2014/30/ΕΕ, την Οδηγία Χαμηλής τάσης 2014/35/ΕΕ, την Οδηγία 2011/65/ΕΕ για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό. Επίσης, με την Οδηγία 2009/125/ΕΚ για τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για τα προϊόντα που καταναλώνουν ενέργεια και τον Κανονισμός(ΕΚ) Αρ. 1935/2004 σχετικά με τα υλικά και αντικείμενα που προορίζονται να έρθουν σε επαφή με τρόφιμα.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΜΕΡΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

1. Πίνακας ελέγχου
2. Αποσπώμενη σχάρα
3. Αποσπώμενος δίσκος συλλογής υγρών
4. Καπάκι δοχείου νερού
5. Δοχείο νερού 1,8L
6. Ρυθμιστής ατμού
7. Ακροφύσιο ατμού
8. Στόμιο ακροφύσιου
9. Φίλτρο αλεσμένου καφέ (μονή δόση)
10. Φίλτρο αλεσμένου καφέ (διπλή δόση)
11. Γκρουπ για αλεσμένο καφέ
12. Θήκη για κάψουλα τύπου Nespresso®*
13. Γκρουπ για κάψουλα τύπου Nespresso®*
14. Κουτάλι μεζούρα

Πίνακας ελέγχου

15. Πλήκτρο μονής δόσης καφέ
16. Πλήκτρο διπλής δόσης καφέ
17. Πλήκτρο λειτουργίας
18. Πλήκτρο χειροκίνητης λειτουργίας
19. Πλήκτρο ατμού

* Εμπορικό σήμα ιδιοκτησίας τρίτου, που δεν συνδέεται με τη (NEA) Χ. ΜΠΕΝΡΟΥΜΠΗ & ΥΙΟΣ Α.Ε.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Πλύνετε τα μέρη της συσκευής. Δείτε την ενότητα “Φροντίδα και Καθαρισμός”
- Γεμίστε το δοχείο νερού και θέστε την εσπρεσιέρα σε λειτουργία (χωρίς καφέ) για να την καθαρίσετε. Δείτε την ενότητα “Παρασκευή Espresso”.

Σημείωση: Μπορεί να υπάρχει θόρυβος όταν αντλείται το νερό την πρώτη φορά, είναι φυσιολογικό, η αντλία απελευθερώνει τον αέρα στη συσκευή. Μετά από λίγο, ο θόρυβος θα σταματήσει.

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ESPRESSO (ΜΕ ΑΛΕΣΜΕΝΟ ΚΑΦΕ)

Βεβαιωθείτε ότι ο ρυθμιστής ατμού (6) είναι στη θέση “0” πριν συνδέσετε τη συσκευή στην πρίζα.

1. Αφαιρέστε το δοχείο νερού (5) τραβώντας το προς τα πάνω και γεμίστε με νερό. Βεβαιωθείτε ότι το νερό στο δοχείο νερού δεν είναι λιγότερο από την ένδειξη “MIN” και δεν υπερβαίνει την ένδειξη “MAX”.
 - Χρησιμοποιείτε κρύο νερό. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ ζεστό ή ανθρακούχο νερό.
2. Τοποθετήστε το δοχείο νερού (5) στη θέση του έως ότου κουμπώσει καλά στη βάση της συσκευής.
3. Συνδέστε τη συσκευή στην πρίζα. Η ενδεικτική λυχνία λειτουργίας θα αναβοσβήνει.
4. Πιέστε το πλήκτρο λειτουργίας (17). Οι ενδεικτικές λυχνίες μονής δόσης (15), διπλής δόσης (16) & χειροκίνητης λειτουργίας (18) αναβοσβήνουν και οι λυχνίες λειτουργίας (17) και ατμού (19) παραμένουν αναμμένες.
5. Τοποθετήστε το φίλτρο (9 ή 10) της επιλογής σας στο γκρουπ (11).

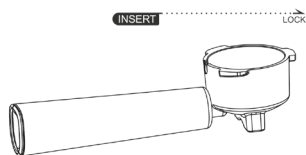
Σημείωση: Τοποθετήστε την προεξοχή του φίλτρου στην εγκοπή του γκρουπ και στρέψτε το φίλτρο για να κουμπώσει στη θέση του.

6. Βάλτε την επιθυμητή δόση καφέ χρησιμοποιώντας το κουτάλι/μεζούρα (14) και πιέστε τον καφέ στο φίλτρο με το πίσω μέρος του κουταλιού.

Σημείωση: Συστήνεται πριν βάλετε καφέ στο φίλτρο, να αφήσετε να τρέξει ζεστό νερό στο φλιτζάνι. Απορρίψτε το νερό και συνεχίστε την παρασκευή του καφέ.

Σημείωση: Μην ασκείτε υπερβολική πίεση γιατί η ροή του καφέ θα είναι πολύ αργή επηρεάζοντας το χρώμα και τη γεύση του. Αν πιέσετε πολύ ελαφριά, τότε ο καφές θα ρέει πολύ γρήγορα και θα γίνει ελαφρύς.

7. Τοποθετήστε το γκρουπ (11) στην κεφαλή της συσκευής στη θέση “INSERT” και στρέψτε δεξιόστροφα έως ότου κουμπώσει καλά στη θέση “LOCK”.



8. Τοποθετήστε ένα φλιτζάνι στην αποσπώμενη σχάρα (2).

9. Εφόσον οι ενδεικτικές λυχνίες σταματήσουν να αναβοσβήνουν, πιέστε το πλήκτρο μονής δόσης (15), διπλής δόσης (16) ή χειροκίνητης λειτουργίας (18).

Σημείωση: Με τα πλήκτρα μονής (15) ή διπλής δόσης (16), η συσκευή σταματάει αυτόματα όταν ολοκληρωθεί ο κύ-

κλος παρασκευής. Με το πλήκτρο χειροκίνητης λειτουργίας (18), πρέπει να πιέσετε ξανά ώστε να σταματήσει η ροή του καφέ.

10. Όταν ολοκληρώσετε τη διαδικασία, πιέστε το πλήκτρο λειτουργίας (17) και αφαιρέστε το βύσμα από την πρίζα.
11. Αφαιρέστε το γκρουπ (11) στρέφοντας αριστερόστροφα προς τη θέση "INSERT" και αφήστε να κρυσώσει πριν αδειάσετε το φίλτρο από τον καφέ.
12. Μόλις το γκρουπ (11) και το φίλτρο που έχετε τοποθετήσει κρυσώσουν, αδειάστε τον καφέ από το φίλτρο.
10. Μετά από κάθε χρήση, αδειάζετε το δοχείο νερού και πλένετε το γκρουπ και το φίλτρο. Δείτε την ενότητα "Καθαρισμός και φροντίδα".

Σημειώσεις:

- Μην χρησιμοποιείτε πολύ λεπτά αλεσμένο καφέ, καθώς μπορεί να βουλώσει το φίλτρο.
- Μην αφήνετε την καφετιέρα χωρίς επίβλεψη κατά τη διάρκεια της λειτουργίας της.
- Εάν η συσκευή παραμείνει αναμμένη χωρίς να λειτουργεί, θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά από 20 λεπτά.

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ESPRESSO ΜΕ ΚΑΨΟΥΛΑ ΤΥΠΟΥ NESPRESSO® *

* Εμπορικό σήμα ιδιοκτησίας τρίτου, που δεν συνδέεται με τη (NEA) Χ.ΜΠΕΝΡΟΥΜΠΗ & ΥΙΟΣ Α.Ε.

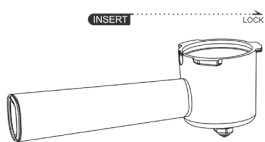
Βεβαιωθείτε ότι ο ρυθμιστής ατμού (6) είναι στη θέση "0" πριν συνδέσετε τη συσκευή στην πρίζα.

1. Αφαιρέστε το δοχείο νερού (5) τραβώντας το προς τα πάνω και γεμίστε με νερό. Βεβαιωθείτε ότι το νερό στο δοχείο νερού δεν είναι λιγότερο από την ένδειξη "MIN" και δεν υπερβαίνει την ένδειξη "MAX".
 - **Χρησιμοποιείτε κρύο νερό. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ ζεστό ή ανθρακούχο νερό.**
2. Τοποθετήστε το δοχείο νερού (5) στη θέση του έως ότου κουμπώσει καλά στη βάση της συσκευής.
3. Συνδέστε τη συσκευή στην πρίζα. Η ενδεικτική λυχνία λειτουργίας θα αναβοσβήνει.

4. Πιέστε το πλήκτρο λειτουργίας (17). Οι ενδεικτικές λυχνίες μονής δόσης (15), διπλής δόσης (16) & χειροκίνητης λειτουργίας (18) αναβοσβήνουν και οι λυχνίες λειτουργίας (17) και ατμού παραμένουν αναμμένες.
5. Γυρίστε αριστερόστροφα το καπάκι της θήκης κάψουλας (12) και αφαιρέστε το.
6. Τοποθετήστε την κάψουλα τύπου Nespresso®* της επιλογής σας και πιέστε προς τα κάτω.

Σημείωση: Συστήνεται πριν τοποθετήσετε την κάψουλα, να αφήσετε να τρέξει ζεστό νερό στο φλιτζάνι. Απορρίψτε το νερό και συνεχίστε την παρασκευή του καφέ.

7. Κουμπώστε το καπάκι της θήκης δεξιόστροφα και τοποθετήστε την θήκη στο γκρουπ (13).



8. Τοποθετήστε το γκρουπ (13) στην κεφαλή της συσκευής στη θέση "INSERT" και στρέψτε δεξιόστροφα έως ότου κουμπώσει καλά στη θέση "LOCK".

9. Εφόσον οι ενδεικτικές λυχνίες σταματήσουν να αναβοσβήνουν, πιέστε το πλήκτρο μονής δόσης (15), διπλής δόσης (16) ή χειροκίνητης λειτουργίας (18).

Σημείωση: Με τα πλήκτρα μονής (15) ή διπλής δόσης (16), η συσκευή σταματάει αυτόματα όταν ολοκληρωθεί ο κύκλος παρασκευής. Με το πλήκτρο χειροκίνητης λειτουργίας (18), πρέπει να πιέσετε ξανά ώστε να σταματήσει η ροή του καφέ.

10. Όταν ολοκληρώσετε τη διαδικασία, πιέστε το πλήκτρο λειτουργίας (17) και αφαιρέστε το βύσμα από την πρίζα.
11. Αφαιρέστε το γκρουπ (13) στρέφοντας αριστερόστροφα προς τη θέση "INSERT" και αφήστε να κρυσώσει πριν αδειάσετε το φίλτρο από τον καφέ.
12. Μόλις το γκρουπ (13) και η θήκη κάψουλας κρυσώσουν, ξεβιδώστε το καπάκι τη θήκης (12) και αφαιρέστε την κάψουλα.
13. Μετά από κάθε χρήση, αδειάζετε το δοχείο νερού και πλένετε το γκρουπ και τη θήκη. Δείτε την ενότητα "Καθαρισμός και φροντίδα".

Σημειώσεις:

- Μην αφήνετε την καφετιέρα χωρίς επίβλεψη κατά τη διάρκεια της λειτουργίας της.
- Εάν η συσκευή παραμείνει αναμμένη χωρίς να λειτουργεί, θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά από 20 λεπτά.

ΓΙΑ ΝΑ ΦΤΙΑΞΕΤΕ ΑΦΡΟΓΑΛΑ

1. Προετοιμάστε τον καφέ espresso.
2. Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει νερό στο δοχείο νερού (5) και ότι ο ρυθμιστής ατμού (6) είναι στη θέση "0". Το νερό στο δοχείο νερού να μην είναι κάτω από την ένδειξη "MIN" και να μην υπερβαίνει την ένδειξη "MAX".
3. Προσθέστε κρύο γάλα σε ένα μεταλλικό δοχείο (π.χ. μπρίκι).
 - Για καλύτερα αποτελέσματα, συνιστάται να χρησιμοποιείτε κρύο πλήρες γάλα φρέσκο ή κρύο πλήρες γάλα μακράς διάρκειας. Μην χρησιμοποιείτε γάλα εβαπορέ.
 - Ο όγκος του γάλακτος μπορεί να αυξηθεί έως και 2 φορές, επομένως θα πρέπει να διαλέξετε ένα αρκετά φαρδύ και ψηλό δοχείο, διαμέτρου όχι λιγότερο από 7,5εκ.
4. Όταν οι λυχνίες στον πίνακα ελέγχου σταθεροποιηθούν, πιάστε το πλήκτρο ατμού (19). Η ενδεικτική λυχνία θα αναβοσβήνει.
5. Όταν η ενδεικτική λυχνία ατμού σταματήσει να αναβοσβήνει, στρέψτε το ακροφύσιο ατμού (7) δεξιά και τοποθετήστε το μεταλλικό δοχείο με το γάλα κάτω από το στόμιο του ακροφύσιου (7).
6. Βυθίστε το στόμιο του ακροφύσιου (7) περίπου 2 εκατοστά από την επιφάνεια του γάλακτος και στρέψτε το ρυθμιστή ατμού (6) αριστερόστροφα για να ξεκινήσει να βγαίνει ατμός.
7. Κινείτε το δοχείο κυκλικά και από πάνω προς τα κάτω.
8. Όταν ολοκληρωθεί η διαδικασία, στρέψτε το ρυθμιστή ατμού (7) δεξιόστροφα στη θέση "0".
9. Ανακατέψτε το αφρόγαλα με απαλές κυκλικές κινήσεις και χτυπήστε ελαφρά το δοχείο πάνω στον πάγκο.
10. Βάλτε το αφρόγαλα στο φλιτζάνι με το espresso χρησιμοποιώντας ένα κουτάλι. Πασπαλίστε με σκόνη κακάο ή κανέλλα εάν επιθυμείτε.
11. Καθαρίστε το στόμιο του ακροφύσιου (8) με ένα νωπό πανί ή σφουγγάρι αμέσως μετά από κάθε χρήση με προσοχή για να μην καείτε.
12. Πιάστε το πλήκτρο λειτουργίας (17) για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.
13. Αφαιρέστε τη συσκευή από την πρίζα.

Σημειώσεις:

- Ποτέ μη στρέφετε απότομα τον ρυθμιστή ατμού, καθώς θα συγκεντρωθεί ατμός σε πολύ μικρό χρονικό διάστημα, αυξάνοντας τον κίνδυνο ατυχήματος.

- Ποτέ μη λειτουργείτε το ακροφύσιο ατμού (7) για πάνω από 2 λεπτά τη φορά.
- Ποτέ μην αφήνετε το γάλα να φτάσει σε θερμοκρασία βρασμού, ώστε να μην αλλοιωθεί η γεύση του cappuccino.
- Αν θέλετε να φτιάξετε πάνω από 1 φλιτζάνι cappuccino, προετοιμάστε πρώτα τους καφέδες και έπειτα το αφρόγαλα.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΓΕΥΣΤΙΚΟ ΚΑΦΕ

- Για πλούσια γεύση καφέ είναι απαραίτητο να διατηρείτε την εσπρεσιέρα καθαρή, όπως υποδεικνύεται στην παράγραφο “Καθαρισμός και φροντίδα”.
- Χρησιμοποιείτε πάντα φρέσκο και κρύο νερό στην εσπρεσιέρα σας.
- Μη χρησιμοποιείτε πολύ λεπτά αλεσμένο καφέ, καθώς μπορεί να βουλώσει τα φίλτρα.
- Όταν αγοράζετε καφέ σε σκόνη, σιγουρευτείτε ότι είναι κατάλληλος για χρήση σε μηχανή espresso.
- Φυλάξτε τον καφέ σε κρύο και ξηρό μέρος. Όταν ανοίξετε το πακέτο του καφέ, διατηρήστε το καλά σφραγισμένο στο ψυγείο, προκειμένου να κρατήσει την φρεσκάδα του.
- Για άριστο αποτέλεσμα, αγοράστε ολόκληρους κόκκους καφές και τρίψτε τους λίγο πριν τη διαδικασία παρασκευής.
- Μη χρησιμοποιείτε τον ίδιο καφέ για δεύτερη φορά, καθώς κάτι τέτοιο θα καταστρέψει το άρωμά του.
- Δε συνιστάται το ξαναζέσταμα του καφέ. Ο καφές έχει το μέγιστο δυνατό άρωμά του, αμέσως μετά την παρασκευή του.
- Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει για τουλάχιστον 5 λεπτά προτού ξαναφτιάξετε καφέ, διαφορετικά ενδέχεται να δημιουργηθεί μυρωδιά καμένου στον καφέ σας.

ΓΙΑ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΣΕΤΕ ΤΑ ΑΛΑΤΑ

- Αγοράστε κατάλληλο καθαριστικό αλάτων.
- Αφαιρέστε τα άλατα απο τη συσκευή σύμφωνα με τις οδηγίες που αναφέρονται στη συσκευασία του καθαριστικού.
- Μετά την αφαίρεση των αλάτων, γεμίστε τουλάχιστον τρεις φορές το δοχείο νερού και θέστε την καφετιέρα σε λειτουργία (χωρίς καφέ) για να την καθαρίσετε.
- Πλύνετε τα μέρη της συσκευής. Δείτε την ενότητα “Καθαρισμος και Φροντίδα”.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ

- Να αφήνετε πάντα τη συσκευή, να την αποσυνδέετε από την πρίζα και να την αφήνετε να κρυώσει προτού την καθαρίσετε.
- Μην πλένετε τα μέρη της συσκευής στο πλυντήριο πιάτων.
- Καθαρίστε όλα τα αποσπώμενα μέρη της συσκευής μετά από κάθε χρήση με ζεστό σαπουνόνερο.
- Καθαρίστε τα εξωτερικά μέρη τη συσκευής με ένα μαλακό, νωπό πανί.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην βυθίζετε ποτέ τη εσπ्रेसιέρα σε νερό ή άλλο υγρό.

- Μην καθαρίζετε το εσωτερικό του ρεζερβουάρ με πανί καθώς υπάρχει κίνδυνος να αφήσει υπολείμματα από τις ίνες υφάσματος που θα βουλώσουν την εσπ्रेसιέρα.
- Μην χρησιμοποιείτε αλκοολούχα διαλύματα ή σκληρά απορρυπαντικά για τον καθαρισμό.

Δοχείο Νερού/ Γκρουπ αλεσμένου καφέ & κάψουλας:

- Πλύνετε το δοχείο νερού και τη θήκη φίλτρου με νερό και απορρυπαντικό πιάτων, ξεβγάλετε καλά και αφήστε τα να στεγνώσουν καλά.
- **Μην πλένετε στο πλυντήριο πιάτων.**

Φίλτρα Καφέ/θήκη κάψουλας:

- Πλύνετε και στεγνώστε τα καλά μετά από κάθε χρήση.
- **Μην πλένετε στο πλυντήριο πιάτων.**

Ακροφύσιο Ατμού:

- Πριν προχωρήσετε στον καθαρισμό, αφήστε λίγο ζεστό νερό να τρέξει από το ακροφύσιο. Έπειτα βγάλτε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα και αφήστε τη συσκευή να κρυώσει.
- Αφαιρέστε το στόμιο του ακροφύσιου τραβώντας το προς τα κάτω και πλύνετε το καλά με νερό και σαπούνι. Βεβαιωθείτε ότι ο μεταλλικός σωλήνας δεν έχει φράξει με υπολείμματα γάλακτος. Εάν είναι απαραίτητο, καθαρίστε τη μικρή τρύπα εξόδου του ατμού με μια καρφίτσα.
- Επανατοποθετήστε το στόμιο του ακροφύσιου στη σωστή του θέση.
- Μην πλένετε στο πλυντήριο πιάτων.

Αποσπώμενη σάρα και δίσκος συλλογής υγρών:

- Αδειάζετε συχνά το δοχείο συλλογής υγρών.
- Αφαιρέστε τη σάρα και τον δίσκο συλλογής υγρών, πλύνετε με νερό και λίγο απορρυπαντικό και στεγνώστε καλά μετά από κάθε χρήση.
- **Μην πλένετε στο πλυντήριο πιάτων.**

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Μοντέλο: Μηχανή Espresso SB-580 PYREX



Ηλεκτρική Τάση: 220-240V , 50-60Hz

Ισχύς: 850 W

Χωρητικότητα δοχείου νερού: 1,8 Λίτρα

Πίεση αντλίας: 20 bar

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΩΣΤΗ ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΟΔΗΓΙΑ 2002/96/ΕΚ

 Στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του, το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται με τα αστικά απορρίμματα. Πρέπει να απορριφθεί σε ειδικά κέντρα  διαφοροποιημένης συλλογής απορριμμάτων που ορίζουν οι δημοτικές αρχές ή στους φορείς που παρέχουν αυτή την υπηρεσία. Η χωριστή απόρριψη μιας ηλεκτρικής οικιακής συσκευής, επιτρέπει την αποφυγή πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την υγεία από την ακατάλληλη απόρριψη και επιτρέπει την ανακύκλωση των υλικών από τα οποία αποτελείται ώστε να επιτυγχάνεται σημαντική εξοικονόμηση ενέργειας και πόρων.

Για την επισήμανση της υποχρεωτικής χωριστής απόρριψης οικιακών ηλεκτρικών συσκευών, το προϊόν φέρει το σήμα του διαγραμμένου τροχοφόρου κάδου απορριμμάτων.

ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΠΕΛΑΤΩΝ

- Η εταιρία ΜΠΕΝΡΟΥΜΠΗ εγγυάται τα προϊόντα της για οποιοδήποτε ελάττωμα κατασκευής ή υλικών για δύο (2) έτη από την ημερομηνία αγοράς ή παράδοσης με την προσκόμιση της απόδειξης αγοράς. Εάν το προϊόν που έχετε αγοράσει, παρουσιάσει ελάττωμα κατασκευής ή υλικών, απευθυνθείτε στο κατάστημα αγοράς ή σε εξουσιοδοτημένο Κέντρο Service PYREX-ΜΠΕΝΡΟΥΜΠΗ. Για την ενημέρωσή σας σχετικά με το πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο Κέντρο Service PYREX-ΜΠΕΝΡΟΥΜΠΗ, επισκεφθείτε τη ιστοσελίδα μας **www.benrubi.gr**. Είναι στην αποκλειστική κρίση της ΜΠΕΝΡΟΥΜΠΗ η αντικατάσταση αντί επιδιόρθωσης του ελαττωματικού προϊόντος.
- Η εγγύηση δεν καλύπτει ελαττώματα που θα προκύψουν από φυσιολογική φθορά, σπάσιμο, λανθασμένη εγκατάσταση ή συντήρηση του προϊόντος, κακό χειρισμό, αντικανονικές συνθήκες λειτουργίας, μη εφαρμογή των οδηγιών χρήσης, μετατροπή ή επισκευή του προϊόντος από μη εξουσιοδοτημένο τεχνικό που δεν ανήκει στα Κέντρα Service PYREX-ΜΠΕΝΡΟΥΜΠΗ.

Επίσης, η εγγύηση δεν καλύπτει τα παρακάτω ενδεικτικά αναφερόμενα:

1. Σημάδια, αποχρωματισμό ή γρατζουνιές.
2. Καψίματα εξαιτίας έκθεσης σε φωτιά ή φλόγα.
3. Βλάβη από θερμικό σοκ (απότομη αλλαγή θερμοκρασίας ή τάσης).



(ΝΕΑ) Χ. ΜΠΕΝΡΟΥΜΠΗ & ΥΙΟΣ Α.Ε.

Αγ. Θωμά 27, 15124, Μαρούσι - Αθήνα
Τηλ. / Εξυπηρέτηση πελατών.: 210 6156400
e-mail: benrubi-sda@benrubi.gr

14-15_GR

Instructions | Manual

: Espresso maker SB-580

Please unfold the front page in order to check on the detailed view of the product.

- Read these instructions carefully and keep for future reference.
- Please keep the sales receipt for guarantee purposes.
- Remove all packaging.

IMPORTANT SAFEGUARDS



- Make sure your electricity supply is the same as the one shown on the underside of the appliance.
- Always plug your device into an outlet that is earthed. Failure to comply with this requirement may result in electric shock and possible serious injury.
- Never leave the appliance unattended when it is operating.
- Close supervision is necessary when your appliance is being used near children or infirm people. Ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance is not intended for use by people with reduced physical, sensory or mental capabilities, children or those with lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- **Switch off and unplug:**
 - **Before filling with water**
 - **Before cleaning**

- After each use

- Allow the appliance to cool down completely before putting on or taking off parts and before cleaning and storing the appliance.
- Never use the appliance for any other use than indicated.
- The device is intended for indoor use. Do not use the device outdoors.
- The device is intended only for domestic use. Any other use will cancel the warranty.
- Always use the coffee maker on a secure, dry level surface.
- Do not operate or place the device or parts in places of high humidity or where it may get wet.
- Protect from steam. Handle the steam nozzle with care. Make sure the nozzle is away from the body parts. There is a risk of injury.
- Do not come into contact with steam or hot water coming out of the steam nozzle or water tank.
- Do not touch the hot parts of the appliance when it is operating (eg group, steam nozzle, removable cup tray, water tank, etc.).
- Do not use the appliance without water in the water tank.
- Do not use sparkling water to fill the water tank.
- Make sure the water in the water tank is not less than “MIN” indication and does not exceed “MAX” indication.
- Do not use the appliance without the water tank and the removable cup tray.
- Do not let the power cord of the appliance hang over the edge of a table or bench edge or where a child can grab it. Do not allow the power cord to touch any warm surface.

- Do not leave the appliance in temperature below 0°C as the water in the water tank can become ice and cause damage to the appliance.
- Do not use the appliance at altitudes higher than 2,200m above sea level.
- Never leave the power cable wrapped during use. Unwind it completely.
- Never use highly corrosive or abrasive cleaning agents. Never use metal scouring pads for cleaning.
- Never let the power unit, cord or plug get wet.
- If the appliance does get wet, immediately remove the power cord from the wall outlet and do not put your hands in the water. Never run the wet appliance and contact one of the authorized BENRUBI service centers.
- Do not let the cord touch hot parts.
- Never place this appliance on or near a hot gas or electric burner or where it could touch a heated appliance.
- Always make sure there is water in the tank before switching on.
- Do not move the appliance when it is in operation.
- Do not touch the appliance with wet or damp hands.
- Do not use an extension power cord.
- Check the power cord periodically for possible damages.
- If the power cord or the plug of the appliance have been damaged, do not use the appliance and contact an authorized BENRUBI Service Center.
- In case of a possible damage, do not attempt to repair the appliance by yourself. Please contact one of the authorized BENRUBI service centers.
- Any repair made by an unauthorized BENRUBI Service Center CANCELS THE

GUARANTEE.

- Any misuse of the device cancels the guarantee.
- Only use original spare parts.
- The appliance conforms to EU directive 2014/30/EU on Electromagnetic Compatibility, the 2014/35/EU Low Voltage Directive, the 2011/65/EU RoHS Directive, the directive 2009/125/EC for eco-design and the EC regulation no. 1935/2004 on materials intended to contact with food.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

PARTS OF THE APPLIANCE

- | | |
|---|---------------------------------------|
| 1. Control panel | 12. Nespresso®* capsule holder |
| 2. Detachable rack | 13. Nespresso®* capsule group |
| 3. Detachable drip tray | 14. Measuring spoon and tamper |
| 4. Water tank lid | |
| 5. Water tank 1,8L | |
| 6. Steam control knob | |
| 7. Steam pump | |
| 8. Steam nozzle | |
| 9. Single dose grounded coffee filter | |
| 10. Double dose grounded coffee filter | |
| 11. Grounded coffee group | |

Control panel

- 15.** One-cup coffee button
- 16.** Two-cup coffee button
- 17.** Power button
- 18.** Manual coffee button
- 19.** Steam button

*Trademark of a third party, not connected to (NEW) H, BENRUBI & FILS S.A.

BEFORE FIRST USE

- Wash the parts of the appliance. See “care and cleaning”.
- Fill the water tank and run the espresso machine (without coffee) to clean it. See the “Espresso preparation” section.

Note: There may be noise when pumping water for the first time. This is normal. The pump is releasing the air in the device. After a while, the noise will stop.

ESPRESSO PREPARATION (WITH GROUND COFFEE)

Make sure the steam control knob (6) is in the “0” position before plugging in the appliance.

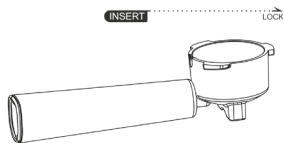
1. Remove the water tank (5) by pulling it upwards and fill it with water. Make sure the water in the water tank is not less than «MIN» and does not exceed «MAX» indication.
 - Use cold water. Never use hot or carbonated water.
2. Place the water tank (5) in place until it snaps firmly into the base of the appliance.
3. Plug in. The power indication light will flash.
4. Press the power button (17). The single dose (15), double dose (16) & manual mode (18) indications will flash. The power (17) and steam indications will remain on.
5. Place the filter (9 or 10) of your choice in the group (11).

Note: Insert the filter tab into the notch of the group and turn the filter to lock in its place.

6. Place the desired coffee dose using the measuring spoon and tamper (14) and press the coffee on the filter with the back side of the spoon.

Note: It is recommended that before putting coffee into the filter, let hot water run into the cup. Discard the water and continue making the coffee.

Note: Never press the coffee too firmly as it will come out slowly and this will affect its color and flavor. If you press too lightly, the coffee will flow very quickly and will become light.



7. Place the group (11) on the head of the device in the “INSERT” position and turn clockwise until it locks firmly in the “LOCK” position.

8. Place a cup on the detachable rack (1).

9. Once the indicator lights stop flashing, press the single dose (15), double dose (16) or manual mode button (18).

Note: With the single dose (15) or double dose (16) buttons, the appliance stops automatically when the brewing cycle is complete. With the manual mode button (18), you must press it again to stop the coffee flow.

10. When you have finished the process, press the power button (17) and unplug the appliance.

11. Remove the group (11) by turning it anticlockwise to the “INSERT” position and leave it to cool before emptying the filter of coffee.

12. Once the group (11) and the filter you have inserted have cooled down, empty the coffee from the filter.

10. After each use, empty the water tank and wash the group and filter. See the “Cleaning and care” section.

Notes:

- Do not use very finely ground coffee, as it may clog the filter.
- Do not leave the coffee maker unattended while it is in use.
- If the appliance is left on without operation, it will automatically switch off after 20 minutes.

PREPARATION OF ESPRESSO WITH NESPRESSO® * CAPSULE

*Trademark of a third party, not connected to (NIEW) H, BENRUBI & FILS S.A.

Make sure the steam control knob (6) is in the “0” position before plugging in the appliance.

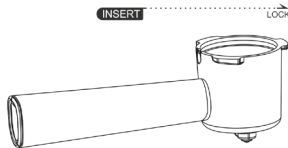
1. Remove the water tank (5) by pulling it upwards and fill it with water. Make sure the water in the water tank is not less than «MIN» and does not exceed «MAX» indication.

- **Use cold water. Never use hot or carbonated water.**

2. Place the water tank (5) in place until it snaps firmly into the base of the appliance.
3. Plug in. The power indication light will flash.
4. Press the power button (17). The single dose (15), double dose (16) & manual mode (18) indications will flash. The power (17) and steam indications will remain on.
5. Turn the capsule holder lid (12) counterclockwise and detach it.
6. Insert the Nespresso®* type capsule of your choice into the capsule group (13) and press down.

Note: It is recommended that before inserting the capsule, let hot water run into the cup. Discard the water and continue making the coffee.

7. Turn the capsule holder lid (12) by turning clockwise and place the holder in the group (13).



8. Place the group (13) on the head of the device in the "INSERT" position and turn clockwise until it locks firmly in the "LOCK" position.

9. Once the indicator lights stop flashing, press the single dose (15), double dose (16) or manual mode button (18).

Note: With the single dose (15) or double dose (16) buttons, the appliance stops automatically when the brewing cycle is complete. With the manual mode button (18), you must press it again to stop the coffee flow.

10. When you have finished the process, press the power button (17) and unplug the appliance.
11. Remove the group (13) by turning it anticlockwise to the "INSERT" position and leave it to cool before emptying the filter of coffee.
12. Once the group (13) and capsule holder have cooled down, unscrew the holder lid (12) and remove the capsule.
13. After each use, empty the water tank and wash the group and filter. See the "Cleaning and care" section.

Notes:

- Do not leave the coffee maker unattended while it is in use.
- If the appliance is left on without operation, it will automatically switch off after 20 minutes.

TO MAKE FROTH MILK

1. Prepare the espresso coffee.
 2. Make sure there is enough water in the water tank (5) and that the steam control knob (6) is in the «0» position. Make sure the water in the water tank is not less than «MIN» and does not exceed «MAX» indication.
 3. Add cold milk in a metal jug.
 - **For best results, it is recommended that you use cold whole milk. Do not use compacted milk.**
 - **The volume of milk can be increased up to 2 times, so you should choose a fairly wide and tall jug, diameter not less than 7.5cm.**
 4. When the indications on the control panel are steady, press the steam button (19). The indicator light will flash.
 5. When the steam indicator light stops flashing, turn the steam nozzle (7) to the right and place the metal container with the milk under the steam nozzle (8).
 6. Immerse the steam nozzle (8) about 2 cm from the surface of the milk and turn the steam control knob (6) counterclockwise to start steaming.
 7. Move the jug cyclically and upwards and downwards.
 8. When the process is complete, turn the steam control knob (6) clockwise to the “0” position.
 9. Stir the froth with soft circular motions and tap the pot on the bench.
 10. Put the froth in the cup with the espresso using a spoon. Sprinkle with cocoa powder or cinnamon if desired.
 11. **Clean the steam nozzle (8) with a damp cloth or sponge immediately after each use with care not to burn.**
 12. Press the power button (17) to turn off the appliance.
 13. Unplug.
-
7. Move the container in a circular motion from top to bottom.
 8. When the process is complete, turn the steam regulator (6) clockwise to the “0” position.
 9. Stir the milk froth with gentle circular movements and tap the container lightly on the counter.

10. Pour the frothed milk into the espresso cup using a spoon. Sprinkle with cocoa powder or cinnamon if desired.
11. Clean the nozzle (8) with a damp cloth or sponge immediately after each use, taking care not to burn yourself.
12. Press the power button (17) to turn the appliance off.
13. Unplug the appliance.
1. Stir the froth with soft circular motions and tap the pot on the bench.
11. Put the froth in the cup with the espresso using a spoon. Sprinkle with cocoa powder or cinnamon if desired.
12. Clean the steam nozzle (8) with a damp cloth or sponge immediately after each use with care not to burn.
13. Press the steam On/Off button (6) to turn off.
14. Press the Power button (17) to turn off the appliance.
15. Unplug.

Notes:

- **Never turn the steam control knob rapidly, as steam will accumulate in a very short time, increasing the risk of accidents.**
- **Never operate the steam pump (7) for more than 2 minutes at a time.**
- **Never allow the milk to reach boiling temperature to prevent the taste of cappuccino.**
- **If you want to make over 1 cup of cappuccino, first prepare the coffees and then the milk froth.**

TIPS FOR A GREAT-TASTING COFFEE

- A clean coffee maker is essential for making great-tasting coffee. Regularly clean the coffee maker as specified in the “Care and cleaning” section.
- Always use fresh, cold water in the coffee maker.
- Do not use very finely ground coffee as it may clog the filters.
- When buying ground coffee make sure it is suitable for espresso machines.
- Keep coffee in a cool and dry place. When you open the package of coffee, keep tightly closed in refrigerator to keep the freshness.
- For optimal effect, buy whole coffee beans and grind them just before the filtering process.
- Do not use the same coffee for the second time, as this would destroy its aroma.
- Not recommended reheating coffee. Coffee has the maximum aroma, immediately after preparation.
- Allow the coffee maker to cool down at least for 5 minutes before making coffee again. Otherwise burnt odor may occur in your espresso coffee.

DESCALING

1. Buy a suitable descaler.
2. Descale the machine following the instructions on the package of the descaler.
3. After descaling, run at least three full tanks of water (without coffee) through the coffee maker to clean it out.
4. Wash the parts. See “Care and cleaning” section.

CARE AND CLEANING

- Always switch off, unplug and allow to cool before cleaning the appliance.
- Don't wash parts of the appliance in the dishwasher
- Clean all removable parts of the device after each use with warm soapy water.
- Clean the outer parts of the device with a soft, damp cloth.

CAUTION: Do not immerse the coffee maker in water or any other liquid.

- Do not clean the inside of the water tank with a cloth while may cause remnants of the fabric fibers and clog the coffee maker.
- **Do not clean with alcohol, or solvent cleanser.**

Water tank / grounded coffee & capsule groups:

- Wash the water tank and filter holder with water and dishwashing detergent, rinse thoroughly and allow them to dry thoroughly to avoid oxidation.
- **Do not place in the dishwasher.**

Coffee filters/capsule holder:

- Wash and dry thoroughly after each use.
- **Do not place in the dishwasher.**

Steam pump and nozzle:

- Before proceeding with cleaning, leave hot water to run from the nozzle. Then unplug the power cord and allow the appliance to cool down.
- Remove the steam nozzle by pulling it down and wash it thoroughly with soap and water. Ensure that the metal pipe is not clogged with milk residue. If necessary, clean the small steam outlet hole with a pin.
- Replace the steam nozzle in its correct position.
- **Do not place in the dishwasher.**

Drip tray & rack:

- Empty the drip tray frequently.
- Remove the detachable rack and drip tray, wash with water and detergent and dry thoroughly after each use.
- **Do not place in the dishwasher.**

TECHNICAL CHARACTERISTICS

Model: Espresso maker SB-580 PYREX

Rated voltage / Frequency: 220-240V , 50-60Hz

Power: 850 W

Water capacity: 1.8 Liters

Pump pressure: 20 bar

IMPORTANT INFORMATION FOR CORRECT DISPOSAL OF THE PRODUCT IN ACCORDANCE WITH EC DIREC- TIVE 2002/96/EC



At the end of its working life, the product must not be disposed of as urban waste. It must be taken to a special local authority differentiated waste collection centre or to a dealer providing this service. Disposing of a household appliance separately avoids possible negative consequences on the environment and health deriving from inappropriate disposal and enables the constituent materials to be recovered to obtain significant savings in energy and resources.

As a reminder of the need to dispose of household appliances separately, the product is marked with a crossed-out wheeled dustbin.

SERVICE AND CUSTOMER CARE

- BENRUBI Company guarantees its products for any manufacturing defect or defective materials for a period of two (2) years from the date of purchase or delivery by presenting purchase receipt. If your product malfunctions or you find any defects, please revert to the retail location you have purchased it from or contact an authorized PYREX-BENRUBI Service Centre. To find the nearest authorized PYREX-BENRUBI Service Centre, visit our website **www.benrubi.gr**. It is in the discretion of BENRUBI Company to replace or repair the defective product.
- The warranty does not cover damages resulting from normal wear, breakage, improper installation or maintenance of the product, mishandling, abnormal working conditions, failure to implement the instructions, conversion or repair of the product by an unauthorized technician who does not belong to the PYREX-BENRUBI Service Centers.

Also, the warranty does not cover the following indicative factors:

- Stains, discoloration or scratches.
- Burns due to exposure to heat or flame.
- Damage from thermal shock (sudden temperature change or change of voltage).



(NEW) H. BENRUBI & FILS SA

27 Aghiou Thoma str, GR15124, Maroussi - Athens

Tel. / Customer Support: 210 6156400

e-mail: benrubi-sda@benrubi.gr

28-29_GB



www.pyrex.com.gr

(NEW) H. BENRUBI & FILS SA

27 Aghiou Thoma str, GR15124, Maroussi - Athens

Tel. / Customer Support: 210 6156400, e-mail: benrubi-sda@benrubi.gr

Pyrex® is a trademark of Corning Incorporated used under license by International Cookware